208 — 19

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Saskatchewan District No. 98 Battleford S. District No. ____ {Enumeration District / District du recenseur} No. 15 {in / dans} Sp 41 R 13 W 3 {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 28

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} W H Pearson

Line. Ligne.	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Maison.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Pour l'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in cotton factory," "in foundry shop," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "au moulin à scie," "dans une fabrique de coton," "dans une fonderie," "dans un magasin," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Days of sickness in 1910 to person employed by the hour—Cents. Jours de maladie en 1910 pour les personnes à la journée—Centins.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents. Contre accidents.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 5 and under 21 years of age. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 5 ans et au-dessous de 21 ans.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	358	359	Olsen John	NE¼ 4-41-13	M	Head	M	Mch	1871	40	Ontario			Canadian	Canadian	Anglican	Farmer																							
2	359	360	Olsen Cyprus	SE¼ 4-41-13	M	Head	M	Dec	1888	22	Ont.	1907	1908	Canadian	Canadian	Methodist	Farmer																							
3	360	361	Mc Lloyd John	NW 12-41-13	M	Head	M	Ang	1872	38	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
4			Isabella	4-13	F	Wife	M	Ang	1878	32	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	none																							
5			Peter	4-13	M	Son	S	July	1901	10	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	none																							
6			Elizabeth	4-13	F	Daughter	S	Nov	1905	5	Sask	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian																								
7			Hannah		F	Daughter	S	Mch	1908	2	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
8			Margaret		F	Daughter	S	Janu	1911	11	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
9	363	364	Mc Lloyd Alex		M	Bro	S	Mch	1888	23	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
10	365	366	" George		M	Head	S	July	1875	36	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
11	366	367	Hoell Michael	SE¼ 12-41-13	M	Head	M	Sep	1880	30	Austria	1906	1912	Austrian	Canadian	Lutheran	Farmer																							
12	367	368	" Conrad	NE ¼ 41-13	M	Head	S	Oct	1883	27	England	1906		English	Canadian	Anglican	Farmer																							
13	368	369	Mc Laren Ernest		M	Head	M	July	1884	27	Ontario			Canadian	Canadian	Baptist	Farmer																							
14			" Beulah		F	Wife	M	Janu	1885	23	Ont.	1906		American	Canadian	Baptist	none																							
15			" Gertrude		F	Daughter	S	July	1908	2	Sask			Canadian	Canadian																							
16	369	370	Gray Williams	SW¼ 4-41-13	M	Head	M	Mch	1864	47	Ontario			Canadian	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
17			" Rosetta		F	Wife	M	Janu	1870	41	England			Canadian	Canadian	Presbyterian	none																							
18			" Rosetta		F	Daughter	S	Nov	1892	18	Ontario			Canadian	Canadian	Presbyterian	none																							
19			" John		M	Son	S	July	1893	17	O			Canadian	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
20			" Robert		M	Son	S	July	1895	15	O			Canadian	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
21			" Roy		M	Son	S	Oct	1900	10	O			Canadian	Canadian	Presbyterian	none																							
22			" James		M	Son	S	May	1904	7	O			Canadian	Canadian	Presbyterian																							
23			" Emma		F	Daughter	S	Oct	1905	5	O			Canadian	Canadian	Presbyterian																							
24			" Sharon		F	Daughter	S	Nov	1907	3	O			Canadian	Canadian	Presbyterian																							
25			" George		M	Son	S	Janu	1910	1	Sask			Canadian	Canadian	Presbyterian																							
26	370	371	Osborn John	SE¼ 34-40-13	M	Head	M	Nov	1850	60	Ontario			Canadian	Canadian	Anglican	Farmer																							
27			" Matilda		F	Wife	M	Sep	1853	57	O			Canadian	Canadian	Anglican	none																							
28	371	372	Osborn William	NW¼ 34-40-13	M	Head	M	Nov	1885	25	O			Canadian	Canadian	Anglican	Farmer																							
29			" Coral		F	Wife	M	June	1886	24	U S A	1908		Canadian	Canadian	Anglican	none																							
30	372	373	Fry Lyal	SE¼ 34-40-13	M	Head	M	Janu	1879	32	U S A	1906	1909	American	Canadian	Methodist	Farmer																							
31			" Ruth		F	Wife	M	Apl	1890	21	U S A	1906		American	Canadian	Methodist	none																							
32			" Lyman		M	Son	S	Sep	1910	12	Sask			Scotch																										
33			Taylor William		M	Brother	S	Mch	1894	17	England	1906		English	Canadian	Anglican	Farmer																							
34	391	392	Melrose William	NW 27-41-13	M	Head	M	May	1834	77	Quebec			Canadian	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
35			Melrose Mary		F	wife	M	Oct	1845	67	Quebec			Canadian	Canadian	Presbyterian	none																							
36			Martin Isabel		F	Daughter	M	Dec	1886	24	Quebec			English	Canadian	Presbyterian	none																							
37			Bayne Isabel		F	Daughter	M	June	1830	80	Quebec			English	Canadian	Presbyterian	none																							
38	392	393	Melrose William	NE 27-41-13	M	Head	M	Sept	1884	26	Quebec			English	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
39	393	394	Patterson David	SE 34-40-13	M	Head	S	Sept	1840	42	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
40	394	395	Bromley George	NW 32-40-13	M	Head	S	Oct	1872	38	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
41	395	396	Bromley James	NE 32-40-13	M	Head	S	Aug	1868	42	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	Farmer																							
42	396	397	McLaughlin Thomas	SE 32-40-13	M	Head	M	Aug	1868	42	Ontario			Canadian	Canadian	R. Catholic	Farmer																							
43			" Emma		F	Wife	M	March	1886	27	Ontario			Canadian	Canadian	R. Catholic	none																							
44			Brown James		M	Brother-in-law	S	May	1887	22	England	1911		English	Canadian	Methodist	Farm Hand																							
45	397	398	McAdams Gordon	NW 32-40-13	M	Head	S	Feby	1885	26	England	1905		English	Canadian	Church of England	Farmer																							
46			Mc Adams Jane		F	mother	W	Oct	1850	60	England	1907		English	Canadian	Church of England	none																							
47	398	399	Turner Herbert	NW 22-40-13	M	Head	M	May	1883	28	England	1906		English	Canadian	Methodist	Farmer																							
48			Turner Elizabeth		F	wife	M	Oct	1887	23	England	1910		English	Canadian	Baptist	none																							
49	399	400	Patterson Isaac	NE 22-40-13	M	Head	S	Aug	1870	40	England	1906		English	Canadian	Anglican	Farmer																							
50	400	401	Patterson Charles	SW 26-40-13	M	Head	S	July	1882	28	England	1905		English	Canadian	Anglican	Farmer																							
51	401	402	Reed John	NE 36-40-13	M	Head	S	Feby	1887	24	U S A	1905	1905	American	Canadian	Anglican	Farmer																							

151